



**MẸ VIỆT NAM ƠI!
DÂN TA CÓ TỘI TÌNH GÌ?
(VIETNAM, QU'AS TU FAIT DE TES FILS?)**
Tác giả: Pierre Darcourt --- Dịch giả: Dương Hiếu Nghĩa

CHƯƠNG MƯỜI CHÍN

TỔNG DÒNG VĂN MINH XUẤT HIỆN

Tháng Năm, ngày 24 tháng Tám, 1975

Cố mami lên từ vùng chiến trun trun vù Sài Gòn, là mami lên tôi gòn nhữ bữ chừn đừn vì không khí rừt khác biệt giừa thành phừ và tỉn tuyừn. Mừt bên là sừ khừc liừt quá mừc cừa chiừn tranh, nhừng ngừn i chừt, nhừng ngừn i bừ thừn ngừ, xóm làng nhà cừa bừ tàn phá đừn i sừc rung chuyừn cừa bom đừn

nh nh ng c n đ ng đ t, nh ng c pháo, nh ng phóng pháo oanh t c c , nh ng binh sĩ đang bám đ t, nh ng ng i nông dân đang ch y lo n..... M t bên thì s yên tĩnh c a thành ph v i nh ng bãi c đ c sẵn sóc h ng ngày th t công phu c n th n, v i nh ng ngân hàng, và t p n p nh ng nhà buôn , v i nh ng nhà ngo i giao v.v.. Ch cách nhau không quá 50 cây s mà tôi có c m t ng nh là cách xa nhau v n đ m, hay không cùng m t hành tinh ! Sài Gòn đang tranh cãi v i nhau, đang l i đ ng l n nhau, và đang dàn c nh m t sân kh u chánh tr đ cho các nhân sĩ có n i cho h xu t hi n nhanh đ r i bi n đi to nh v i nhau ngoài hành lang. M t ho t c nh v a m i b t đ u đã nhanh chóng tr thành vô ích hay đã l i th i ngay sau đó !

Ngày hôm kia, th ba 22/4, m t đám đông dân chúng, theo l i kêu g i c a 4 Tôn Giáo l n Mi n Nam - Ki tô giáo, Ph t giáo, Cao đài và Ph t Giáo Hòa h o - đã t p h p l i trong nhà th Chánh Tòa Sài Gòn . Đ ng d i m t t m bi u ng th t l n có v hai ch "Hòa Bình" th t to b ng s n đ , là m t hàng rào các s s i đ u c o nh n bóng láng m c cà sa vàng h c h , đ c T ng Giám M c v i l ph c tr ng, các thân hào nhân sĩ m c áo dài đen, và đang quì phía sau h là c m t kh i giáo dân . Ng i ta ch th y đ i di n duy nh t c a ngo i giao đoàn là Đ i S Pháp, Jean-Marie Mérillon, m t ng i đ c m i d bu i l đ c bi t n y và là ng i đ c ng i ta chú ý đ n nhi u nh t. Các quan sát viên cho r ng đây là nhân v t đ ng nhiên t th a nh n là mình đang ti n hành m t cu c v n đ ng chánh tr đ đi đ n hòa bình. Nh ng ch ng trình c a bu i l hôm nay đã đ c đ tính t nhi u ngày tr c r i, đ c đ trừ là sau khi hành l xong t t c đ u s kéo nhau đ n dinh Đ c L p cách đây không xa, đ kêu g i "T ng Th ng Thi u h y t ch c" . S ra đi b t ng c a v nguyên th Qu c Gia v a qua đã làm b h t k ho ch và m t h t ý nghĩa c a nh ng s v n đ ng c a các nhóm ng i ch có sát cánh nhau vì cùng chung m t đ ng c hành đ ng. T t c đ u mong mu n có "hòa bình", nh ng con đ ng mà h đ nh đi đ n đích thì không ng i nào gi ng ng i nào !

Bây gi thì m i ng i đ u nghĩ đ n m t cái tên , tên c a t ng D ng văn Minh, th ng đ c g i là "Minh L n" (nguyên tác: "Grand Minh"), ng i đ c xem nh là ph ng sách cu i cùng.

Ông Đ i s Mérillon nghĩ r ng CPLTCHMN s ch p nh n ông D ng văn Minh, nên h i thúc ông Tr n văn H ng nên m i ông Minh l p m t Chánh

Ph g i là "Chánh Ph đ Th ng Thuy t".

Ông Đ i s Pháp th y r ng tình hình đã quá nghiêm tr ng r i nên c n ph i có nh ng quy t đ nh c p bách. Nh ng t 48 gi qua, ông v n gi m chân t i ch trong s nh n n i. Ông đã hai l n ng i xe D.S c a ông có g n c Pháp đ đi vào Dinh Đ c L p h i thúc ông T ng Th ng già nua nên s m "có hành đ ng" k p th i.

Hôm nay lúc 5 gi chi u, đã có m t phát súng b t t ngòi trên sân kh u chánh tr . T ng Minh đã m i các nhà báo và đã nói v i h r ng:

- " T ng Th ng Tr n v n H ng đã m i tôi nh n ch c v Th T ng , Tôi đã t ch i. c ng v Th t ng tôi không th m đ ng đi đ n m t cu c th ng th o đ c v i "phía bên kia". Tôi đã tr l i cho T ng Th ng H ng là: đ u k n tiên quy t mà nh ng ng i "cách m ng" đ t ra là T ng Th ng ph i t nh m. Đó không ph i là m t đ u mong mu n, mà là m t s b t bu c "

S t ch i ch c v Th t ng c a t ng Minh đã nói lên ý mu n "đ t giai đ n" c a ông ta. Đ i s Pháp, ng i đã h ng đ n cho ông ta, đã ch i m t v n bài nguy hi m. S đ hành đ ng c a ông, nh m đ y c già H ng ra kh i gh T ng Th ng và thay th ông b ng m t ng i ch a t ng bao gi "b phía bên kia ch trích", ch y u đ c đ a trên ni m tin r ng c ng s n s s n sàng th ng th o trên căn b n c a Hi p Đ nh Paris 1973. Và theo ông thì không có gì là không v ng ch c. M i hai ngàn ng i có qu c t ch Pháp Mi n Nam Vi t Nam, đ c T ng Th ng Giscard d'Estaing và Đ i s c a h kê u g i h i i t i ch , có th có nguy c ph i tr giá r t đ t v i tài s n và sanh m ng c a mình, n u gi i pháp chánh tr n y b t thànhCân nh c k l ng r i, ông Mérillon c tính là c nguy đó ph i đ c qua và ông dùng cách đ thuy t ph c c ng đ ng ng i Pháp đây là không có gì đáng ph i lo s h t.. Tr

c tiên là ông quy t đ nh v n gi nguyên ngày gi thi Tú Tài toàn ph n là ngày th hai 28 tháng 4, m c đ u có nh ng s v n đ ng kh n thi t c a các ph huynh h c sinh .

K ti p là trong lúc h u h t các tòa đ i s Tây Ph ng đây đ u đ ng c a, ông Jean- Marie Mérillon đã công khai cho s n l i m t ti n c a tòa đ i s và

cho trống thêm bông hoa trong khu vườn của dinh ông .

Có 12 người lính đứng gác ở bốn góc hàng không để tăng cường canh gác, Ông đã cho họ thay phiên nhau đứng gác ngoài cửa rào của tòa đình sứ .. Ông cho mời thợ mộc xây thêm bốn góc rào tòa đình sứ cho cao hơn lên, vừa để tránh những sự dòm ngó của kẻ tò mò nhằm bảo vệ cho các nhân sĩ Việt Nam ra vào tiếp xúc với Ông, vừa có thể dùng tòa đình sứ như một nơi trú ẩn đúng theo quy định của chính phủ, nếu có xảy ra chiến tranh ở đây.

Và cuối cùng, để duy trì trống không hợp xu hướng như thế, có một số tiêu lệnh đã được ban ra cho một số người "đưa đàn" trong cửa hàng đồ ng người Pháp. Ba điểm trung tâm đã được chọn: đó là bến biển Grall, trung tâm của Saint Exupéry (Chasseloup Laubat cũ) và xã Lareynières, nơi có trụ của các giáo chức Pháp. Tất cả những công việc, tất cả những tìm kiếm và nhà cửa, tài sản hay nơi có trụ của người Pháp đều phải được treo cờ tam tài Pháp.

Những người nào còn nghi ngờ về trống lại và thiến chỉ của công sự, thì tự mình "bi quan thái quá" và muốn nghe câu trả lời thì đây :

"Hãy làm một bản thảo chính xác tất cả tài sản của mình. Thì tất cả họ sẽ thấy dễ dàng, những việc phải làm thì dễ dàng. Vì khi rời khỏi nước Việt Nam, tất cả tiên là mình sẽ mời họ tất cả các quy định của xét để được biết những lý do chiến tranh, nếu có."

*
* * *

Một buổi ông Đình Sĩ Pháp đã cho thấy tất cả sự lo lắng của mình, cuộc khám phá hàng chính phủ xem ra khó có thể tháo gỡ được . Phía ngoài hàng rào có vẻ yên tĩnh và mọi người cho biết cảnh vật bên trong dinh chính phủ bên rìa của tòa đình sứ , thành phố Sài Gòn vẫn đầy rẫy những mảnh khỏe và những sự âm mưu toan tính . Những sự liên minh vừa mới được kết hợp ngày hôm qua thì ngày mai lại tan rã ... Tất cả đêm ngày thì năm cho tới sáu, khách sạn Palace đã có một buổi họp của đình sĩ để nói các phe nhóm ở Miền Nam, một số

các t ng lãnh tr , các đ i di n c a ng i công giáo di c và nh ng lãnh t đ i l p. Nh ng sau nhi u gi bàn c i, h không mu n ch n t ng Minh D ng . H có ý trách ông n y r t th đ ng v ph ng di n chánh tr trong m i năm qua, và thi u năng l c phán đoán. Tin ch c r ng m c tiêu duy nh t mà c ng s n đang theo đ i là chi m Mi n Nam Vi t Nam b ng gi i pháp quân s , h nghĩ r ng ông Minh "không đ s c" nên các cu c th ng l ng v i c ng s n n u có đi ch ng n a thì c ng ch s d n đ n m t s đ u hàng mà thôi không h n không kém.

Đ i di n c a Ph t Giáo Hòa H o đ ngh đem lên Sài Gòn hai ch c ngàn ng i tình nguy n (20.000) đ "thanh toán h t các ph n t ch b i và thành l p m t Chánh Ph c u qu c". Đ c bi t h n ông n y t n công ngay t ng Tr n văn Đôn vì ông Đôn không ch u phát vũ khí cho các l c l ng tôn giáo và h n h c k t lu n là :

"Ph i b t ông ta, đ a lên đ n đ u đài và x b n ông ta!"

Linh m c Hoàng Qu nh , ng i đ c nh ng ng i công giáo di c tuy t đ i tin t ng, xác nh n là ông

"s n sàng đ a hai trăm ngàn ng i công giáo (200.000) xu ng đ ng" (bi u tình).

Lu t s Tr n văn Tuyên thì t cáo Đ i s Pháp đã có hành đ ng không th tha th đ c là xen vào công vi c n i b c a Vi t Nam . Ông Tuyên nói:

- "Ông Mérillon đã dám x c x c nói v i tôi r ng T ng Th ng H ng đã già y u b nh ho n. Ph i đ a ông ta vào b nh v n đ ng i ta gi i ph u cho ông, và n u ông n m b nh v n thì bài toán s đ c gi i quy t "

Ông Trần Văn Tuyên, 62 tuổi, một luật sư có tài, là trưởng nhóm xã hội trong Quốc Hội và là một đ i th c a ông Thi u. Ông là một trong những người hoạt đ ng tích c c cho "Phong trào T Do Báo Chí" . Ông Tuyên nói tiếp :

- " T ng Th ngTr n văn H ng r t ph n u t vì thái đ khinh kh nh và không thân thi n c a ông Mérillon. N n lòng vì những l i m a mai cay đ c nh m vào ông, và những áp l c đ i v i ông, v T ng Th ng l n tu i c a chúng ta đã đe đ a s t t b ng ng thu c th ch tín mà ông luôn luôn đeo bên mình "

Tham vọng và sự nóng giận đã thúc đ y những người có trách nhiệm n y ý th c đ c m i nguy c c ng s n và s n sàng làm t t c những gì đ tránh nguy c n y. Những ai nào c ng tin r ng mình có thể cung ng hàng ngàn chi n sĩ. Có người ng i còn đ trừ thành l p m t khu kháng chi n Đ ng B ng sông C u Long Mi n Tây. Họ đ ngh chuy n h t các kho vũ khí và đ n đ c v vùng n y. Còn các t ng lãnh tr thì th nh t quy t h không bao gi đ u hàng c ng s n ..

Những li u cụ c kháng chi n nh th có c may kéo dài đ c bao lâu n u không có một sự y m tr t bên ngoài ? Dù gì đi nữa thì Hoa K s không can đ vào n a r i. Lên tiếng ti u bang New Orléans , T ng Th ng Ford v a m i th n nhiên xác nh n đ u đó làm cho tim m i ng i mu n ng ng đ p .Ông ta đã yêu c u ng i M "hãy l t sang trang khác" đ h ng v t ng lai. Ông ta đã tuyên b thêm là ông đã g t ra ngoài m i kh năng tái can thi p c a Hoa K b ng hai câu ng n :

- " Bây gi thì chúng ta có thể tìm th y l i đ c s hãnh đ n mà Hoa K đã có t tr c s ki n Việt Nam ..,M t s hãnh đ n mà Hoa K s không bao gi tìm l i đ c , n u còn tham gia vào m t cụ c chi n coi nh đã hoàn toàn ch m đ t đ i v i chúng ta." !

M VI T NAM i! Dân Ta Có T i Tình Gì? - Ch ng 19

Tác Giả: Pierre Darcourt - D ch gi : D ng Hi u Nghĩa
Thứ Ba, 22 Tháng 6 Năm 2010 11:30
